



## Italia

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio FWM185 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics  
Philips, Glaslaan 2  
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

## CAUTION

*Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.*

## VAROITUS

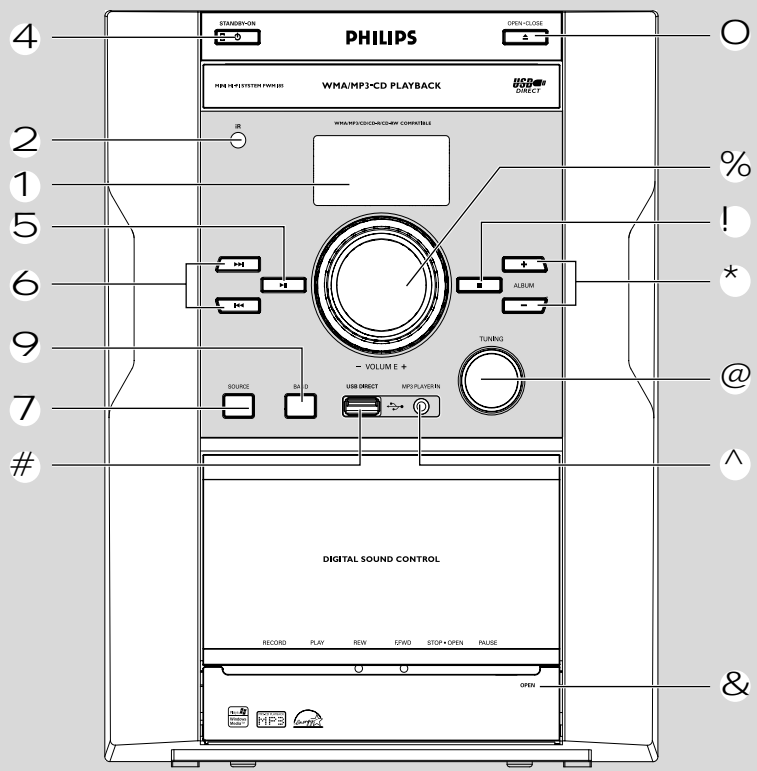
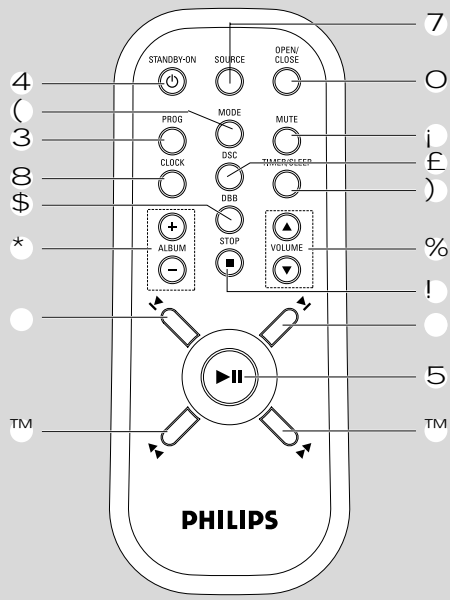
*Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.*

## Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

**Observer: Nettbryteren er sekundert innkopleet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakopleet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.**

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.



## **DK**

**Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.**

**Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**

## **S**

**Klass 1 laserapparat**

**Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

**Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

## **SF**

**Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.**

**Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.**

# Index

---

English ..... 6

Français ..... 25

Español ..... 44

Deutsch ..... 63

Nederlands ..... 82

Italiano ..... 101

Svenska ..... 120

Dansk ..... 139

Suomi ..... 158

Português ..... 177

..... 196

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Suomi

Português

Συμπαραδιδόμενα εξαρτήματα .....	197
Περιβαλλοντικές πληροφορίες .....	197
Πληροφορίες Ασφαλείας .....	197

Συνδέσεις στο πίσω μέρος του συστήματος .....	198
Προαιρετικές συνδέσεις .....	199
Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο .....	199

Πλήκτρα στο σύστημα και στο τηλεχειριστήριο .....	200
---	-----

Έναρξη λειτουργίας του συστήματος .....	201
Αυτόματη ενεργοποίηση της κατάστασης αναμονής .....	201
Ρύθμιση της έντασης και του ήχου .....	201

### CD/MP3/WMA

Αναπαραγωγή δίσκου CD .....	202
Επιλογή άλλου τραγουδιού .....	202
Αναζήτηση αποσπάσματος τραγουδιού .....	202
Αναπαραγωγή δίσκου MP3/WMA .....	202-203
Δίσκοι για αναπαραγωγή .....	203
Διαφορετικοί τρόποι αναπαραγωγής: SHUFFLE και REPEAT .....	203
Προγραμματισμός τραγουδιών .....	203
Διαγραφή προγράμματος .....	203

Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς .....	204
---	-----

/

Αναπαραγωγή κασέτας .....	205
Γενικές Πληροφορίες Σχετικά με την Εγγραφή Κασετών .....	205
Συγχρονισμένη έναρξη εγγραφής από CD .....	205
Εγγραφή από το ραδιόφωνο .....	206
Εγγραφή από εξωτερικές πηγές .....	206

Χρήση USB συσκευής μαζικής αποθήκευσης .....	207-208
Σύνδεση μη USB συσκευής .....	208

### P /X

Ρύθμιση του ρολογιού .....	209
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας .....	209
Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη .....	210

..... 211

..... 212

.....

..... 213-214

Κάθε χωρίς άδεια σου νομίμου καούχου (και μη περιοριστικά) αναπαραγωγή, αντιγραφή, διασκευή, μευάδοτη υων προτυαυεομένων από υο Νόμο "περί Πνευμαυικής Ιδουκυητίας" έργων, τυμπεριλαμβονμένων υων προγραμμάυων ηλεκυρονικών υπολογιτυών, αρχείων, καθώς και η αναμευάδοτη και αναπαραγωγή ήχου και εικόνας, απαγορεύευαι αυτυηρά. Κάθε υέυοια παραβίατη θεμελιώνει ατυική ευθύνη για αποζημιώατη και οδηγεί τε ποινική δίωξη υου παραβάυη. Αυυή η τυατευη δεν πρέπει να χυρητυμοποιείυαι για υέυοιους τυκοπούς.



Be responsible  
Respect copyrights

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ορίσατε στη Philips!

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

- 2 ηχεία
- Τηλεχειριστήριο
- Κεραία βρόχου MW

Δεν έχει χρησιμοποιηθεί περιττή συσκευασία. Προσπαθήσαμε ώστε η συσκευασία να διαχωρίζεται σε τρία υλικά: χαρτόνι (κιβώτιο), αφρολέξ από πολυστερίνη και πολυεθυλαίνιο (σακκούλες, προστατευτικά φύλλα).

Υα υλικά αυτά μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυναρμολογηθούν από εξειδικευμένη εταιρεία. Παρακαλούμε ακολουθείστε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με τη διάθεση των υλικών συσκευασίας, καμμένων μπαταριών και παλιών συσκευών.

## A

- Προτού θέσετε σε λειτουργία το σύστημα, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας, που υποδεικνύεται στην πινακίδα ένδειξης του τύπου, (ή η ένδειξη της τάσης δίπλα από τον επιλογέα τάσης) του συστήματός σας ταυτίζεται με την τάση του δικτύου της περιοχής σας. Εάν η τάση δεν είναι η ίδια, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.
- Τοποθετήστε το σύστημα πάνω σε μία επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το σύστημα σε μέρος όπου εξασφαλίζεται ο επαρκής εξαερισμός του, για να αποτρέψετε την άνοδο της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του. Αφήστε τουλάχιστον 10 εκ. (4 ίντσες) απόσταση από το πίσω και από το πάνω μέρος της μονάδας και 5 εκ. (2 ίντσες) από την κάθε πλευρά.
- Ο αερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται καλύπτοντας τα ανοίγματα με αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες, κλπ.
- Μην εκθέτετε το σύστημα, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υπερβολική υγρασία, βροχή, άμμο ή σε πηγές θερμότητας όπως συσκευές θέρμανσης ή τη άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη

συσκευή πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.

- Δεν θα πρέπει να τοποθετείται πάνω στη συσκευή αντικείμενα γεμισμένα με υγρό, όπως ανθοδοχεία.
- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Εγκαταστήστε μονάδα κοντά στην έξοδο AC (εναλλασσόμενο ρεύμα) και σε σημείο που επιτρέπει εύκολη πρόσβαση στην πρίζα παροχής ρεύματος AC.
- Εάν το σύστημα μετακινηθεί απ' ευθείας από ένα ψυχρό σε ένα ζεστό περιβάλλον, ή εάν τοποθετηθεί σε ένα πολύ υγρό δωμάτιο, ενδέχεται να συμπυκνωθεί υγρασία πάνω στους φακούς της μονάδας δίσκου στο εσωτερικό του συστήματος. Εάν συμβεί κάτι τέτοιο, η συσκευή αναπαγωγής CD δεν θα λειτουργεί κανονικά. Αφήστε το σύστημα σε λειτουργία για μία ώρα περίπου, χωρίς να υπάρχει δίσκος μέσα στη μονάδα, ωστόσο καταστεί δυνατή η κανονική αναπαγωγή.
- Τα μηχανικά μέρη του συστήματος περιλαμβάνουν αυτο-λιπαίνόμενα ρουλεμάν και δεν πρέπει να γρασσώνονται ή να λιπαίνονται.

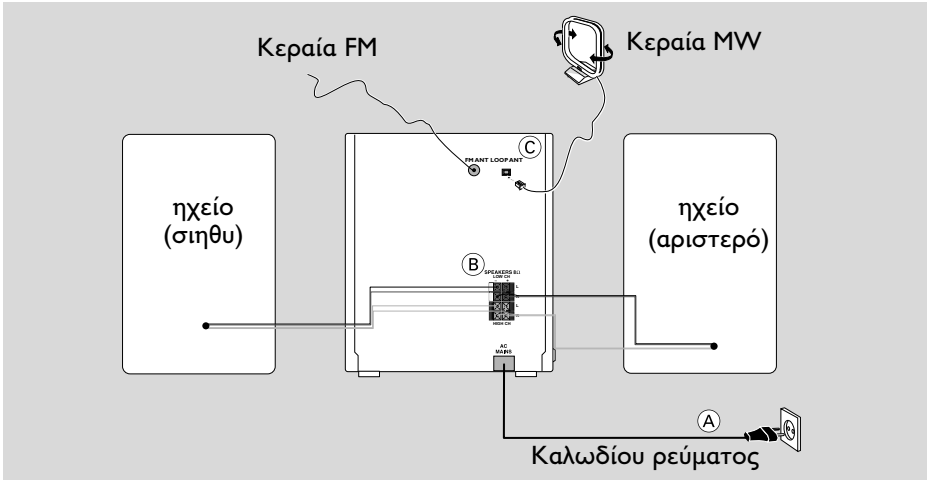
Το προϊόν σας είναι σχεδιασμένο και κατασκευασμένο από υλικά και συστατικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν.



Όταν σε ένα προϊόν υπάρχει το σύμβολο του τροχοφόρου διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EC

Παρακαλούμε ενημερωθείτε σχετικά με το ξεχωριστό τοπικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων.

Παρακαλούμε πράξτε σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και μην απορρίπτετε τα παλαιά προϊόντα σας μαζί με οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλαιών προϊόντων θα βοηθήσει στην αποτροπή αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



**Η πινακίδα ένδειξης του τύπου βρίσκεται στο πίσω μέρος του συστήματος.**

**ακράιες συνθήκες. Εάν συμβεί αυτό, αφήστε το σύστημα να κρυώσει προτού το επαναχρησιμοποιήσετε (δεν διατίθεται σε όλες τις εκδόσεις).**

**A**

Προτού συνδέσετε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι άλλες συνδέσεις.

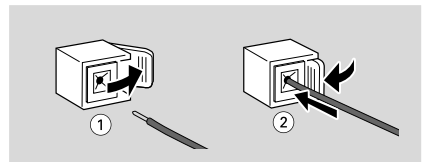
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση, χρησιμοποιήστε μόνο το αυθεντικό καλώδιο ρεύματος.
- Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν ο διακόπτης ρεύματος είναι ανοιχτός.
- Ορατή και μη ακτινοβολία λέιζερ. Εάν το κάλυμμα είναι ανοικτό, μην κοιτάζετε τη δέσμη.
- Υψηλή τάση! Μην ανοίγετε. Διατρέχετε κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη.
- Τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη ακτινοβολία EMC ή άλλη μη ασφαλή λειτουργία.

**Για να αποτρέπεται η υπερθέρμανση, το σύστημα διαθέτει ένα ενσωματωμένο κύκλωμα ασφαλείας. Κατά συνέπεια, το σύστημά σας μπορεί να μεταβεί αυτομάτως σε κατάσταση Αναμονής υπό**

**B**

Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων στους ακροδέκτες SPEAKERS, το δεξί ηχείο στο "R" και το αριστερό στο "L", τα κόκκινα καλώδια στο "+" και τα μαύρα στο "-" των ακροδεκτών σύνδεσης του γούφερ, τα μπλε καλώδια στο "+" και τα μαύρα στο "-" των ακροδεκτών σύνδεσης του τούιτερ.



- Στερεώστε το γυμνό κομμάτι του καλωδίου του ηχείου όπως φαίνεται.

**Σημειώσεις:**

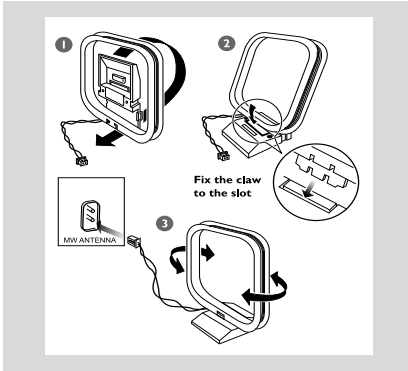
- Για την καλύτερη δυνατή απόδοση ήχου χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα ηχεία.
- Μην συνδέετε περισσότερα από ένα ηχεία σε κάθε ζεύγος ακροδεκτών ηχείων +/-.
- Μην συνδέετε ηχεία που έχουν μικρότερη αντίσταση από την αντίσταση των παρεχόμενων ηχείων. Ανατρέξτε στην ενότητα "Προδιαγραφές" στο παρόν εγχειρίδιο.



C

Συνδέστε την κεραία MW τύπου μοοπ που παρέχεται στον αντίστοιχο ακροδέκτη. Ρυθμίστε τη θέση της κεραίας για να έχετε τη βέλτιστη λήψη.

## MW



- Τοποθετήστε την κεραία όσο το δυνατόν μακρύτερα από τηλεοράσεις, βίντεο ή άλλες πηγές ακτινοβολίας.

Οι προαιρετικές συσκευές και τα καλώδια σύνδεσης δεν συμπεριλαμβάνονται. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας των συνδεδεμένων συσκευών.

## USB

Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης στο σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να απολαύσετε την μουσική που έχετε αποθηκεύσει στη συσκευή μέσα από τα παντοδύναμα ηχεία του συστήματος Hi-Fi

- Western Τοποθετήστε το βύσμα USB της συσκευής USB στην υποδοχή της συσκευής.

### USB:

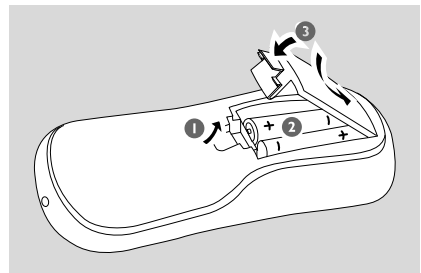
- 1 Τοποθετήστε ένα βύσμα του καλωδίου USB (δεν παρέχεται) στην υποδοχή της συσκευής.
- 2 Τοποθετήστε το άλλο βύσμα του καλωδίου USB στο USB τερματικό εξόδου της USB συσκευής

- 1 Τοποθετήστε την κάρτα μνήμης μέσα σε συσκευή ανάγνωσης καρτών
- 2 Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο USB (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε τη συσκευή ανάγνωσης καρτών στην υποδοχή της συσκευής.

## USB

Συνδέστε τους ακροδέκτες της αριστερής και της δεξιάς εξόδου ήχου (audio OUT) μιας τηλεόρασης, ενός βίντεο, μιας συσκευής αναπαραγωγής δίσκων λέιζερ, μιας συσκευής αναπαραγωγής DVD ή ενός CD εγγραφής στους ακροδέκτες εισόδου **MP3 PLAYER IN**.

Τοποθετήστε δύο μπαταρίες (τύπου Σ03 ή AAA) μέσα στο τηλεχειριστήριο με τη σωστή πολικότητα, σύμφωνα με τις ενδείξεις "+" και "-" που αναγράφονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.



○ ○ !

-

-

- ○

1 **LCD O**

- δείχνει την κατάσταση λειτουργίας της συσκευής.

2 **iR SENSOR**

- αισθητήρας υπέρυθρων ακτίνων για το τηλεχειριστήριο.

3 **PROG**

- προγραμματισμός τραγουδιών και ανασκόπηση του προγράμματος.

4 **STANDBY-ON (POWER)**

- ενεργοποίηση της συσκευής/ της κατάστασης αναμονής.

5 **▶||**

- ξεκινάτε ή διακόπτετε την αναπαραγωγή.

6 **◀◀ / ▶▶**

- μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος/ προηγούμενου/ επόμενου κομματιού (τίτλος).
- αναζήτηση προς τα μπροστά και πίσω μέσα στο ίδιο τραγούδι / CD.

7 **SOURCE (CD/TAPE/TUNER/MP3 IN)**

- επιλογή της πηγής ήχου **CD/TAPE/TUNER/MP3 IN**.

8 **CLOCK**

- ρυθμίζει το ρολόι.

9 **BAND (MW/FMST/FM)**

- επιλέγει ζώνη συχνοτήτων: MW, FM (stereo) ή FM (mono).

○ **OPEN/CLOSE**

- άνοιγμα / κλείσιμο της υποδοχής του CD.

! **STOP ■**

- διακοπή της αναπαραγωγής του CD και διαγραφή του προγράμματος του CD.

@ **TUNING**

- συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς.

# **USB DIRECT**

- σύνδεση με εξωτερική USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης.

\$ **DBB (Dynamic Bass Boost)**

- ενίσχυση των μπάσων.

% **VOLUME ▲/▼**

- ρύθμιση της έντασης.
- ρυθμίζει τις ώρες και τα λεπτά για το ρολόι και το χρονοδιακόπτη.

^ **MP3 PLAYER IN**

- Υποδοχή εισόδου ήχου 3,5 νν.

& **TO O**

**RECORD ●** ..... έναρξη εγγραφής.

**PLAY ▶** ..... έναρξη αναπαραγωγής.

**REW ◀◀ / F.FWD ▶▶** ταχεία περιέλιξη της κασέτας προς τα πίσω/ προς τα μπροστά.

**STOP•OPEN ■▲** σταμάτημα της κασέτας, άνοιγμα της υποδοχής της κασέτας.

**PAUSE ||** ..... παύση της εγγραφής ή αναπαραγωγής.

\* **ALBUM +/-**

- επιλογή άλμπουμ.

( **MODE**

- πιλογή διαφορετικών τρόπων αναπαραγωγής: REPEAT (πανάληψη) ή SHUFFLE (τυχαία σειρά)

) **TIMER/SLEEP**

- ενεργοποιεί/απενεργοποιεί το χρονοδιακόπτη.
- ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του χρονοδιακόπτη ύπνου - επιλογή του χρονοδιακόπτη ύπνου.
- προβάλλει τον υπολειπόμενο χρόνο.

j **MUTE**

- διακοπή και επαναφορά της αναπαραγωγής ήχου.

™ **◀◀/▶▶**

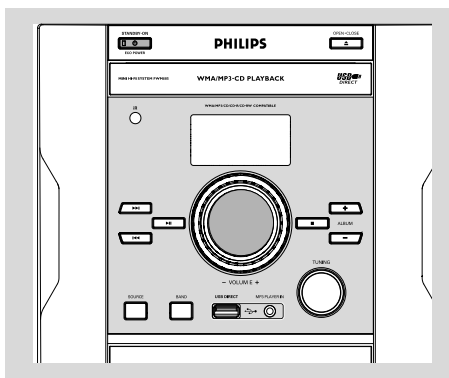
- μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος/ προηγούμενου/ επόμενου κομματιού (τίτλος).
- αναζήτηση προς τα μπροστά και πίσω μέσα στο ίδιο τραγούδι / CD.

£ **DSC (Digital Sound Control)**

- επιλογή των ηχητικών χαρακτηριστικών: OPTIMAL, JAZZ, ROCK ή TECHNO.


◀/▶

- μετάβαση στην αρχή του τρέχοντος/ προηγούμενου/ επόμενου κομματιού (τίτλος).




### Σημαντικό:

Πριν λειτουργήσετε το σύστημα, ολοκληρώστε τις διαδικασίες της προετοιμασίας.

- Πατήστε **STANDBY-ON** .  
→ Το σύστημα θα επανέλθει στην τελευταία επιλεγμένη πηγή.

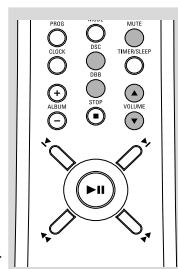
### 0 (standby)

- Πατήστε **STANDBY-ON** .  
→ Οι ρυθμίσεις της έντασης (έως στάθμη ήχου με ανώτατο όριο το 15), του αμφίδρομου ήχου, η τελευταία επιλεγμένη πηγή ήχου και οι προεπιλεγμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί θα διατηρηθούν στη μνήμη της συσκευής.

Το χαρακτηριστικό εξοικονόμησης ενέργειας πραγματοποιεί αυτόματα μετάβαση σε κατάσταση αναμονής, 30 λεπτά αφού ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή του CD και δεν πραγματοποιηθεί κάποιος χειρισμός.

### 0

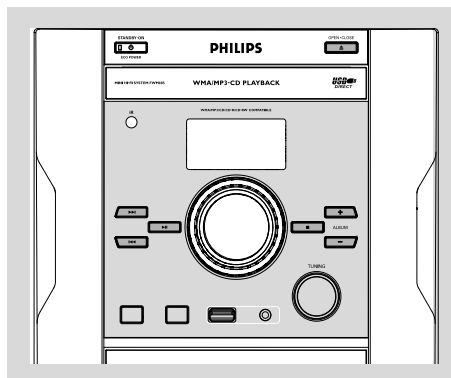
- 1 Προσαρμόστε το διακόπτη ελέγχου **VOLUME** ή πατήστε **VOLUME ▲/▼** στο τηλεχειριστήριο για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση.  
→ Διτπμας τθοψτ υθε χομφνε μεχεμ *ύβλ* αζδ α ζξφβεσ ζσον 0-40.



- 2 Πατήστε **DBB** για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε την ενίσχυση των μπάσων.  
→ Η οθόνη δείχνει την ένδειξη **DBB** αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία DBB.
- 3 Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το ρυθμιστικό αμφίδρομου ήχου **DSC** στη συσκευή ή στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε το επιθυμητό ηχητικό εφέ: **OPTIMAL**, **JAZZ**, **ROCK** ή **TECHNO**.
- 4 Πατήστε **MUTE** στο τηλεχειριστήριο για να διακόψετε αμέσως την αναπαραγωγή ήχου.  
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζεται χωρίς ήχο και η οθόνη δείχνει την ένδειξη **MUTE**.
- Για να επανενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή ήχου μπορείτε:
  - να ξαναπατήσετε **MUTE**;
  - να αλλάξετε τη ρύθμιση της έντασης.

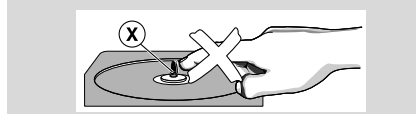
Το προϊόν σας περιέχει μπαταρίες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ, και δεν μπορεί να απορρίπτεται με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.

Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών. Η?σωστή μέθοδος απόρριψης των παλιών σας προϊόντων θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.



## Σημαντικό:

Δεν πρέπει ποτέ να αγγίζετε τον φακό του CD player!



## ο CD

Αυτή η συσκευή CD πμαεσο είναι σε θέση να αναπαράγει δίσκους Αφδιο, συμπεριλαμβανομένων και των δίσκων CD-Recordable, CD-Rewritable και CD-MP3.

- Ωστόσο, η αναπαραγωγή δίσκων CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD ή CD ηλεκτρονικού υπολογιστή δεν είναι δυνατή.

- 1 Πατήστε **SOURCE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε **CD**.
- 2 Πατήστε **OPEN/CLOSE** στο σύστημα για να ανοίξετε το διαμέρισμα του CD.  
→ Το μήνυμα *OPEN* εμφανίζεται μόλις ανοίξετε την υποδοχή του CD.
- 3 Υποθετήστε ένα CD με την τυπωμένη πλευρά προς τα επάνω και πιέστε στο σημείο **OPEN/CLOSE** για να κλείσετε το καπάκι της υποδοχής του CD.  
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα *READ* ενώ το CD πμαεσο ελέγχει το περιεχόμενο του CD. Εμφανίζονται ο συνολικός αριθμός διαδρομών και ο χρόνος αναπαραγωγής (ή ο συνολικός αριθμός των άλμπουμ και διαδρομών για δίσκο MP3).

- 4 Πατήστε **▶||** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.  
→ Κατά την αναπαραγωγή του CD, η οθόνη δείχνει τον αριθμό του τρέχοντος τραγουδιού και τον χρόνο που έχει παρέλθει από την αρχή του τραγουδιού..
- 5 Μπορείτε να παύσετε προσωρινά την αναπαραγωγή, πατώντας **▶||**. Ξαναπατήστε **▶||** για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή.  
→ Οθόνη: Ο χρόνος που έχει περάσει αναβοσβήνει όταν γίνεται παύση της αναπαραγωγής.
- 6 Πατήστε **STOP ■** για να σταματήσετε την αναπαραγωγή.

Σημείωση: Η αναπαραγωγή θα σταματήσει επίσης:

- μόλις ανοίξετε την υποδοχή του CD.
- όταν φτάσει το CD στο τέλος.
- αν επιλέξετε κάποια άλλη πηγή: *TAPE, TUNER, USB* ή *MP3 IN*.
- αν επιλέξετε την κατάσταση αναμονής.

- Πατήστε μία ή περισσότερες φορές το πλήκτρο **◀◀** ή **▶▶** (**◀/▶** στο τηλεχειριστήριο) μέχρι να εμφανιστεί ο επιθυμητός αριθμός τραγουδιού στην οθόνη.
- Πατήστε **▶||** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.

ο ο

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **◀◀** ή **▶▶** (**◀/▶** στο τηλεχειριστήριο).  
→ Το CD αναπαράγεται σε υψηλή ταχύτητα και σε χαμηλή ένταση.
- 2 Μόλις αναγνωρίσετε το απόσπασμα που ψάχνετε, αφήστε το πλήκτρο **◀◀** ή **▶▶** (**◀/▶** στο τηλεχειριστήριο).  
→ Συνεχίζεται η κανονική αναπαραγωγή.

## MP3/

## WMA

- 1 Τοποθετήστε έναν δίσκο MP3/WMA.  
→ Ο χρόνος ανάγνωσης των δίσκων ενδέχεται να υπερβεί τα 10 δευτερόλεπτα, λόγω του μεγάλου αριθμού κομματιών που περιέχονται σε κάθε δίσκο.  
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "xx yy". xx είναι ο τρέχων αριθμός άλμπουμ και yy είναι ο τρέχων αριθμός κομματιού.
- 2 Πατήστε το **ALBUM+/-** για να επιλέξετε το άλμπουμ που θέλετε.
- 3 Πατήστε το **◀◀ / ▶▶** (**◀ / ▶** στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε τον τίτλο που επιθυμείτε.  
→ Ο αριθμός άλμπουμ θα αλλάζει ανάλογα, φτάνοντας στην πρώτη διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας **◀◀** (**◀** στο τηλεχειριστήριο) ή στην τελευταία διαδρομή ενός άλμπουμ πιέζοντας **▶▶** (**▶** στο τηλεχειριστήριο).
- 4 Πατήστε το **▶||** για να αρχίσετε την αναπαραγωγή.

Το σύστημα αυτό μπορεί να αναπαράγει όλους τους δίσκους CD ψηφιακού ήχου καθώς και ολοκληρωμένους Εγγράψιμους (CDR) και Επανεγγράψιμους (CDRW) δίσκους CD. Δίσκους CD-MP3 (Δίσκοι CD-ROM με κομμάτια MP3)



## MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Μέγιστος αριθμός τίτλων: 511 (ανάλογα με το μήκος του ονόματος του αρχείου)
- Μέγιστος αριθμός άλμπουμ: 511
- Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυφίων: 32~256 (λβππ), μεταβλητοί ρυθμοί δυφίων

## : SHUFFLE

## REPEAT

Μπορείτε να επιλέξετε και να αλλάξετε τους διάφορους τρόπους λειτουργίας πριν την αναπαραγωγή ή κατά τη διάρκειά της.

- REPEAT ..... συνεχής αναπαραγωγή του τρέχοντος τραγουδιού
- REPEAT ALL ... επανάληψη ολόκληρου του CD ή του προγράμματος
- SHUF ..... τα τραγούδια ολόκληρου του CD ή του προγράμματος αναπαράγονται σε τυχαία σειρά.

- 1 Για να επιλέξετε λειτουργία αναπαραγωγής, πατήστε **MODE** στο τηλεχειριστήριο) πριν ή κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μέχρι στην οθόνη να εμφανιστεί η επιθυμητή λειτουργία.
  - 2 Αν βρίσκεστε στην κατάσταση STOP, πατήστε **▶||** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.
  - 3 Για επιστροφή σε κανονική αναπαραγωγή, πατήστε **MODE** στο τηλεχειριστήριο) μέχρι να μην εμφανίζονται πλέον οι διάφορες λειτουργίες SHUFFLE/ REPEAT.
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε **STOP ■** για να σταματήσετε τον επιλεγμένο τρόπο αναπαραγωγής.

Πραγματοποιήστε τον προγραμματισμό στην κατάσταση STOP για να αποθηκεύσετε τα τραγούδια του CD στην επιθυμητή σειρά. Αν επιθυμείτε, μπορείτε να αποθηκεύσετε κάποιο τραγούδι περισσότερες φορές. Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 20 τραγούδια στη μνήμη.

- 1 Στη θέση STOP (Διακοπή), πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για εισαγωγή στη λειτουργία προγραμματισμού.

# CD/MP3/WMA

- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀◀ / ▶▶ (|◀ / ▶|) στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό τραγουδιού.
- Για δίσκο MP3/WMA, πατήστε **ALBUM+/-** και ◀◀ / ▶▶ (|◀ / ▶|) στο τηλεχειριστήριο) για να επιλέξετε το επιθυμητό άλμπουμ και τίτλο για προγραμματισμό.  
→ Ο επιλεγμένος αριθμός κομματιού και η ένδειξη **PROG** αναβοσβήνουν στην οθόνη.
- Πατήστε **PROG** στο τηλεχειριστήριο για να επιβεβαιώσετε τον αριθμό τραγουδιού που θέλετε να αποθηκευτεί στη μνήμη.
- Επαναλαμβάνετε τα βήματα 2-3 για την επιλογή και αποθήκευση όλων των επιθυμητών τραγουδιών.
- Για να αρχίσετε την αναπαραγωγή του προγράμματός σας, πατήστε το ▶▶

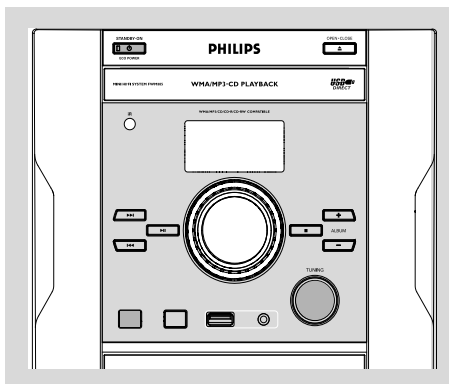
## Σημείωση:

– Αν θέλετε, μπορείτε να προσθέσετε επιπλέον διαδρομές στο τρέχον πρόγραμμα. Βεβαιωθείτε πως είστε στη θέση ΔΙΑΚΟΠΗ και πως δεν έχετε υπερβεί τις 20 διαδρομές.

Ο Ο

Μπορείτε να διαγράψετε το πρόγραμμα:

- πατώντας μία φορά το πλήκτρο **STOP** ■ στην κατάσταση STOP.
- πατώντας δύο φορές το πλήκτρο **STOP** ■ κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- ανοίγοντας την υποδοχή του CD;  
→ Θα σβήσει η ένδειξη **PROG** στην οθόνη.



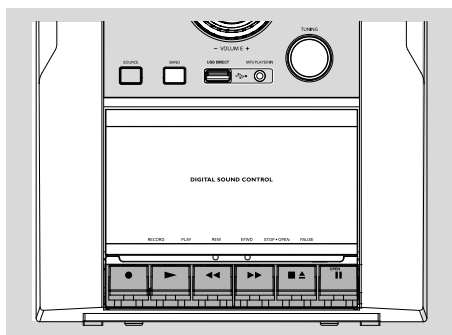
- Ρυθμίστε το διακόπτη ελέγχου **TUNING** για να συντονιστείτε στη ραδιοφωνική συχνότητα που θέλετε.

## Σημείωση:

– Το σύστημα διαθέτει εξωτερική κεραία MW και σταθερή κεραία FM. Για βέλτιστη λήψη MW, ρυθμίστε τη θέση της κεραίας MW τύπου μοοπ μέχρι να εντοπιστεί το ισχυρότερο σήμα. Για βέλτιστη λήψη FM, προεκτείνετε πλήρως και ρυθμίστε τη θέση της κεραίας FM μέχρι να εντοπιστεί το ισχυρότερο σήμα.

Ο Ο Ο

- Πατήστε **SOURCE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε **TUNER**.
- Πατήστε **BAND** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε την επιθυμητή ζώνη συχνοτήτων: MW, FM MONO ή FM ST (stereo).



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Προτού αναπαράγετε μία κασέτα, ελέγξτε εάν η ταινία είναι χαλαρή και σφίξτε τη με ένα μολύβι. Η χαλαρή ταινία μπορεί να κοπεί ή να εμπλακεί μέσα στο μηχανισμό.
- Η ταινία C-120 είναι εξαιρετικά λεπτή και συνεπώς είναι εύκολο να παραμορφωθεί ή να υποστεί ζημιά. Δεν συνιστάται η χρήση της στο συγκεκριμένο σύστημα.
- Αποθηκεύστε τις ταινίες σε θερμοκρασία δωματίου και μην τις τοποθετείτε πολύ κοντά σε μαγνητικά πεδία (για παράδειγμα κοντά σε κάποιον μετασχηματιστή, τηλεόραση ή ηχείο).

- 1 Πατήστε **SOURCE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε **TAPE**.  
→ Η οθόνη δείχνει την ένδειξη **TAPE** καθ' όλη τη διάρκεια λειτουργία του κασετοφώνου.
- 2 Πατήστε **STOP•OPEN** ■ ▲ για να ανοίξετε την υποδοχή της κασέτας.
- 3 Υποθετήστε μια κασέτα στην οποία έχουν γίνει εγγραφές και κλείστε την υποδοχή της κασέτας.  
→ Βάλτε τη κασέτα με την ανοικτή πλευρά προς τα κάτω και την ταινία τυλιγμένη αριστερά.
- 4 Πατήστε **PLAY** ► για να αρχίσει η αναπαραγωγή.
- 5 Πατήστε **PAUSE** II . για να διακόψετε την αναπαραγωγή. Ξαναπατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνεχίσει η αναπαραγωγή.

- 6 Πιέστε **REW** ◀◀ ή **F.FWD** ▶▶ για ταχεία περιέλιξη ταινίας σε κάθε κατεύθυνση.
- 7 Πατήστε **STOP•OPEN** ■ ▲ για να σταματήσετε την κασέτα.

### Σημείωση:

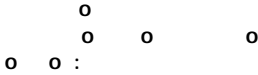
- Μόλις φτάσει στο τέλος η κασέτα, τα πλήκτρα επανέρχονται αυτόματα στην αρχική τους θέση.
- Κατά τη γρήγορη προώθηση, τα πλήκτρα του κασετοφώνου παραμένουν πατημένα μετά το γύρισμα της ταινίας.

- Η αντιγραφή επιτρέπεται καθ' όσον δεν παραβιάζονται τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας ή άλλα δικαιώματα τρίτων.
- Το κασετόφωνο αυτό δεν είναι κατάλληλο για την εγγραφή κασετών του τύπου METAL (IEC IV). Για τις εγγραφές σας θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο κασέτες του τύπου NORMAL (IEC I) στις οποίες δεν έχουν αφαιρεθεί τα γλωσσίδια προστασίας αντιγραφής.
- Το καλύτερο δυνατό επίπεδο εγγραφής ρυθμίζεται αυτόματα. Τροποποίηση ρυθμίσεων ελέγχου σε ΕΝΤΑΣΗ ή DBB δεν επηρεάζει την εξελισσόμενη εγγραφή.
- Η ποιότητα του ήχου εγγραφής μπορεί να διαφέρει ελαφρά ανάλογα με την ποιότητα της πηγής εγγραφής σας και της ταινίας.
- Στην αρχή και στο τέλος της κασέτας, δεν πραγματοποιείται εγγραφή επί 7 δευτερόλεπτα, όταν περνά η αρχή της ταινίας από τις κεφαλές του κασετοφώνου.
- Για να αποφύγετε την ακούσια αντιγραφή των κασετών σας, κρατήστε την κασέτα μπροστά σας και σπάστε το αριστερό γλωσσίδι. Η αντιγραφή αυτής της πλευράς είναι πλέον αδύνατη. Για να αντιγράψετε αυτή την πλευρά, καλύψτε τα σπασμένα γλωσσίδια με κολλητική ταινία.

### CD

- 1 Πατήστε **SOURCE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε **CD**.

- 2 Υποθετήστε ένα CD και αν επιθυμείτε, προγραμματίστε τραγούδια.
- 3 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να ανοίξει η υποδοχή της κασέτας.
- 4 Υποθετήστε μια κατάλληλη κασέτα και κλείστε την υποδοχή της κασέτας.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **RECORD ●** για να αρχίσει η εγγραφή.  
→ Μετά από 7 δευτερόλεπτα, η αναπαραγωγή του προγράμματος θα αρχίσει αυτόματα από την αρχή του CD/ του προγράμματος. Δεν χρειάζεται να θέσετε ξεχωριστά σε λειτουργία το CD player.



- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **REW ◀◀** ή **F.FWD ▶▶**.
  - Για να διακόψετε την αναπαραγωγή του CD πατήστε **■ II**.
  - Η εγγραφή θα αρχίσει ακριβώς από αυτό το σημείο ,μόλις πατήσετε το πλήκτρο **RECORD ●**.
- 6 Πατήστε **PAUSE ■ II**. για να διακόψετε την αναπαραγωγή. Ξαναπατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνεχίσει η αναπαραγωγή.
  - 7 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να σταματήσετε την εγγραφή.

- 1 Συνδέστε μια συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB ή εξωτερικό εξοπλισμό (δείτε Εξωτερικές πηγές).
- 2 Πατήστε **SOURCE** για να επιλέξετε την πηγή.
- 3 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή της επιλεγμένης πηγής.
- 4 Υποθετήστε μια κατάλληλη κασέτα και κλείστε την υποδοχή της κασέτας.
- 5 Πατήστε το πλήκτρο **RECORD ●** για να αρχίσει η εγγραφή.
- 6 Πατήστε **PAUSE ■ II** για να διακόψετε την αναπαραγωγή. Ξαναπατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνεχίσει η αναπαραγωγή.
- 7 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να σταματήσετε την εγγραφή.

- 1 Συντονίστε τον δέκτη στον επιθυμητό ραδιοφωνικό σταθμό (δείτε "Συντονισμός σε ραδιοφωνικούς σταθμούς").
- 2 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να ανοίξει η υποδοχή της κασέτας.
- 3 Υποθετήστε μια κατάλληλη κασέτα και κλείστε την υποδοχή της κασέτας.
- 4 Πατήστε το πλήκτρο **RECORD ●** για να αρχίσει η εγγραφή.
- 5 Πατήστε **PAUSE ■ II** για να διακόψετε την αναπαραγωγή. Ξαναπατήστε αυτό το πλήκτρο για να συνεχίσει η αναπαραγωγή.
- 6 Πατήστε **STOP•OPEN ■ ▲** για να σταματήσετε την εγγραφή.



## USB

Συνδέοντας μια USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης στο σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να απολαύσετε την μουσική που έχετε αποθηκεύσει στη συσκευή μέσα από τα παντοδύναμα ηχεία του συστήματος Hi-Fi.

### USB

Συμβατές USB συσκευές μαζικής αποθήκευσης Με το σύστημα Hi-Fi, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε:

- USB μνήμη ζματθ (USB 2.0 ή USB1.1)
- FTB ζματθ πμασεστ (USB 2.0 ή USB1.1)
- Συσκευές αναπαραγωγής USB ζματθ κάρτες μνήμης (απαιτείται πρόσθετη συσκευή ανάγνωσης καρτών προκειμένου να λειτουργήσουν με το συγκεκριμένο σύστημα Hi-Fi)

Σημειώσεις:

- Σε ορισμένες συσκευές αναπαραγωγής USB ζματθ (ή συσκευές μνήμης), η εγγραφή των αποθηκευμένων περιεχομένων γίνεται με χρήση ειδικής τεχνολογίας για την προστασία των πνευματικών δικαιωμάτων. Δεν θα υπάρχει δυνατότητα αναπαραγωγής προστατευμένων περιεχομένων αυτού του είδους σε οποιοδήποτε άλλες συσκευές (όπως το συγκεκριμένο σύστημα Hi-Fi).

- Συμβατότητα της σύνδεσης USB σε αυτό το προϊόν:

a) Το συγκεκριμένο προϊόν υποστηρίζει τις περισσότερες συσκευές μαζικής αποθήκευσης USB (MSD) που είναι συμβατές με τα πρότυπα USB MSD.

i) Οι περισσότερες συνηθισμένες συσκευές κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης είναι μονάδες flash, memory stick, jump drive κλπ.

ii) Εάν εμφανιστεί η ένδειξη "Disc Drive (Μονάδα δίσκου) στον υπολογιστή αφού συνδέσετε σε αυτόν τη συσκευή μαζικής αποθήκευσης, τότε το πιθανότερο είναι ότι πρόκειται για συσκευή συμβατή με το πρότυπο MSD που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με αυτό το προϊόν.

b) Εάν η συσκευή μαζικής αποθήκευσης απαιτεί μπαταρία/πηγή τροφοδοσίας. Βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε καινούργια μπαταρία ή φορτίστε πρώτα τη συσκευή USB και έπειτα συνδέστε τη ξανά στο προϊόν.

- Υποστηριζόμενοι τύποι μουσικής:  
a) Η συσκευή αυτή υποστηρίζει την αναπαραγωγή μη προστατευμένων τύπων μουσικής μόνο με την παρακάτω επέκταση:

.mp3

.wma

b) Μουσική που αγοράστηκε από οξ-μιξε μουσικά καταστήματα δεν υποστηρίζεται γιατί διαθέτει προστασία DRM (Digital Rights Management).

c) Δεν υποστηρίζονται οι επεκτάσεις ονομάτων αρχείων με τις παρακάτω επεκτάσεις:

.wav; .m4a; .m4r; .mp4; .aac και άλλες.

- Δεν είναι δυνατή η πραγματοποίηση καμίας απευθείας σύνδεσης ανάμεσα στη θύρα USB του υπολογιστή και το προϊόν, ακόμη και εάν υπάρχουν αρχεία vπ3 και/ή ψna στον υπολογιστή σας.

:

- USB ή μορφή X αρχείων μνήμης ZAY12, ZAY16, ZAY32 (μέγεθος τομέα: 512 - 65.536 byte)
- Ρυθμός μετάδοσης δυαδικών ψηφίων MP3 (ρυθμός μεταφοράς δεδομένων): 32-320 Kbps και μεταβλητός ρυθμός μετάδοσης δυαδικών ψηφίων
- WMA έκδοση 9 ή νεότερη
- Κατάλογος ένθεσης μέχρι και 8 επιπέδων
- Αριθμός άλμπουμ ή φακέλων: ανώτατο όριο 511
- Αριθμός κομματιών ή τίτλων: ανώτατο όριο 511
- Ετικέτα ταυτότητας ID3 έκδοσης 2.0 ή μεταγενέστερης
- Όνομα αρχείου σε μορφή Φξιγοδε UTF8 (μέγιστο μήκος: 128 byte)

:

- Κενά άλμπουμ: κενό άλμπουμ είναι το άλμπουμ το οποίο δεν περιέχει αρχεία MP3/WMA, και δεν πρόκειται να εμφανιστεί στην παρουσίαση.
- Οι μη υποστηριζόμενες μορφές αρχείων παραβλέπονται. Αυτό σημαίνει ότι π.χ.: Τα κείμενα .dog ή τα αρχεία MP3 με επέκταση .dmξ αγνοούνται και δεν πρόκειται να αναπαραχθούν.
- AAC, WAV, PCM αρχεία ήχου
- DRM προστατευόμενα αρχεία WMA
- Αρχεία WMA σε μορφή Lossless

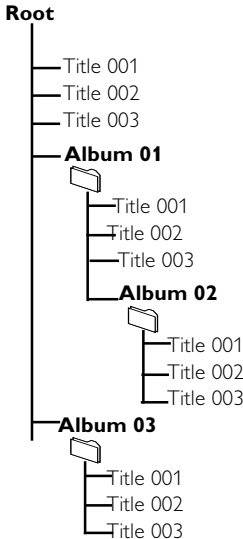
## USB

Με την μεταφορά και την απόθεση αρχείων μουσικής, μπορείτε να μεταφέρετε εύκολα την αγαπημένη σας μουσική από υπολογιστή σε USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης.

Όσον αφορά τη συσκευή αναπαραγωγής ζμαθ, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το λογισμικό της για τη διαχείριση μουσικής προκειμένου να μεταφέρετε την μουσική. **Ωστόσο, για λόγους συμβατότητας, αυτά τα αρχεία WMA ενδέχεται να μην είναι αναπαράξιμα.**

## MP3/WMA USB

Το σύστημα Hi-Fi θα εκτελέσει αναζήτηση στα αρχεία MP3/WMA αρχεία με τη εξής σειρά: φάκελοι/υποφάκελοι/τίτλοι. Παράδειγμα:



Σημειώσεις:

- Εάν δεν έχετε οργανώσει τα αρχεία MP3/WMA σε άλμπουμ στον δίσκο σας, θα δημιουργηθεί αυτόματα ένα άλμπουμ με το όνομα "00" για όλα αυτά τα αρχ.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ονόματα αρχείων MP3 τελειώνουν σε MP3.

– Για τα DRM προστατευόμενα αρχεία WMA, χρησιμοποιήστε Windows Media Player 10 (ή νεότερη έκδοση) για εγγραφή/ μετατροπή. Επισκεφθείτε τη σελίδα [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com) για λεπτομέρειες σχετικά με το Windows Media Player και το WM DRM (Windows Media Digital Rights Management-Διαχείριση Ψηφιακών Δικαιωμάτων Μέσων των Ψιξδοψτ).

## USB

- 1 Συνδέστε σωστά μια συσκευή USB (Δείτε Προαιρετική σύνδεση).
- 2 Πατήστε **SOURCE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε **USB**.  
→ Αν δεν βρεθεί αρχείο ήχου στη USB συσκευή, εμφανίζεται η ένδειξη **NO TRACK**.
- 3 Εκτελέστε αναπαραγωγή των αρχείων ήχου της USB συσκευής όπως κάνετε με τα άλμπουμ ή και τα κομμάτια σε κάποιο CD (Δείτε Λειτουργία CD/MP3/WMA).

Σημειώσεις:

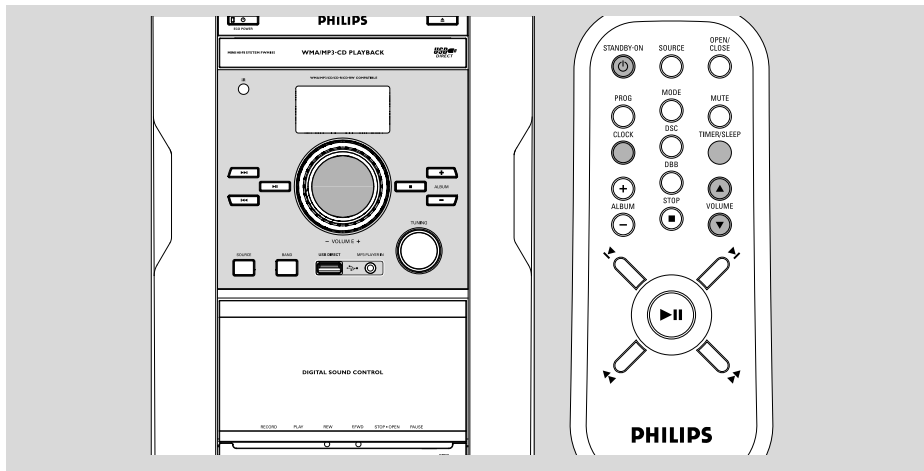
- Για λόγους συμβατότητας, οι πληροφορίες των άλμπουμ ή και των κομματιών ενδέχεται να διαφέρουν από τις ενδείξεις που εμφανίζονται μέσω του λογισμικού διαχείρισης μουσικής της συσκευής αναπαραγωγής ζμαθ.
- Τα ονόματα αρχείων ή οι ετικέτες ταυτότητας ID3 θα εμφανίζονται ως — αν δεν είναι στα αγγλικά.

## USB

- 1 Συνδέστε τους ακροδέκτες εξόδου ήχου της εξωτερικής συσκευής (συσκευή αναπαραγωγής iPod ή MP3) στους ακροδέκτες εισόδου **MP3 PLAYER IN** του συστήματός σας.
- 2 Πατήστε **SOURCE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε **MP3 IN**.  
→ Θα εμφανιστεί η ένδειξη "MP3 IN".

Σημείωση:

- Μπορείτε να επιλέξετε οποιοδήποτε από τα χαρακτηριστικά πλοήγησης ήχου (για παράδειγμα DSC ή DBB).
- Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας για τη συνδεδεμένη συσκευή.



0 0 0 0

- 1 Σε λειτουργία αναμονής, πατήστε και κρατήστε πατημένο το **CLOCK**.  
→ Αρχίζουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία των ωρών.
- 2 Ρυθμίστε το διακόπτη ελέγχου **VOLUME** ή πατήστε **VOLUME ▲/▼** στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε τις ώρες.
- 3 Ξαναπατήστε **CLOCK**.  
→ Αρχίζουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία των λεπτών.
- 4 Ρυθμίστε το διακόπτη ελέγχου **VOLUME** ή πατήστε **VOLUME ▲/▼** στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- 5 Πατήστε **CLOCK** για να επιβεβαιώσετε την ώρα.

Σημείωση:

Αν δεν έχετε ρυθμίσει το ρολόι, θα εμφανισθεί η ένδειξη 0:00.

Ο χρονοδιακόπτης ύπνου δίνει στο σύστημα τη δυνατότητα να μεταβεί αυτόματως σε λειτουργία Αναμονής μία προκαθορισμένη ώρα.

- 1 Σε κατάσταση λειτουργίας, πατήστε επανειλημμένα **TIMER/SLEEP** στο τηλεχειριστήριο μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή επιλογή χρονοδιακόπτη.  
→ Οι επιλογές είναι οι ακόλουθες (η ώρα υπολογίζεται σε λεπτά):  
*SL P 0 F F → SL P 1 2 0 → SL P 9 0 → SL P 6 0  
→ SL P 4 5 → SL P 3 0 → SL P 1 5 → SL P 0 F F*  
→ Η οθόνη δείχνει την ένδειξη „:“ αν είναι ενεργοποιημένος ο χρονοδιακόπτης, και σβήνει αν είναι απενεργοποιημένος.
- 2 Για να ακυρώσετε τη λειτουργία ύπνου, είτε πατήστε **TIMER/SLEEP** στο τηλεχειριστήριο μία ή περισσότερες φορές μέχρι να εμφανιστεί το "SL P 0 F F" ή **STANDBY-ON** ☹ για μετάβαση στη λειτουργία αναμονής.

- Πατήστε το κουμπί **TIMER/SLEEP** μία φορά.

Το σύστημα μπορεί να μεταβεί αυτομάτως σε λειτουργία CD, TUNER, ή USB σε μία προκαθορισμένη ώρα, και να χρησιμεύσει ως ξυπνητήρι για να σας ξυπνήσει.


#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!


- Πρωτού ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη, βεβαιωθείτε ότι το ρολόι έχει ρυθμιστεί σωστά.
- Από τη στιγμή που θα ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη, θα είναι πάντα ενεργοποιημένος.
- Ο χρονοδιακόπτης δεν θα τεθεί σε λειτουργία, εάν βρίσκεται σε εξέλιξη η λειτουργία εγγραφής.
- Η ένταση του χρονοδιακόπτη αυξάνεται σταδιακά από τη μικρότερη στάθμη, έως ότου φτάσει τη στάθμη έντασης που ρυθμίστηκε την τελευταία φορά (

15,

15).

- 1 Σε λειτουργία αναμονής, πατήστε **TIMER/SLEEP**.  
→ Αρχίζουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία των ωρών.
- 2 Πατήστε **SOURCE** μία ή περισσότερες φορές για να επιλέξετε την επιθυμητή πηγή.
- Βεβαιωθείτε ότι η πηγή μουσικής έχει προετοιμαστεί.  
**CD** – Τοποθετήστε το δίσκο.  
**TUNER** – συντονιστείτε στο ραδιοφωνικό σταθμό που επιθυμείτε.  
**USB** – σύνδεση με εξωτερική USB συσκευή μαζικής αποθήκευσης.
- 3 Ρυθμίστε το διακόπτη ελέγχου VOLUME ή πατήστε **VOLUME ▲/▼** στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε τις ώρες.
- 4 Ξαναπατήστε **TIMER/SLEEP**.  
→ Αρχίζουν να αναβοσβήνουν τα ψηφία των λεπτών.
- 5 Ρυθμίστε το διακόπτη ελέγχου VOLUME ή πατήστε **VOLUME ▲/▼** στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε τα λεπτά.

- 6 Πατήστε **TIMER/SLEEP** για να επιβεβαιώσετε την ώρα.  
→ Ο χρονοδιακόπτης έχει ενεργοποιηθεί και στην οθόνη εμφανίζεται το 

- Πατήστε **TIMER/SLEEP** στη λειτουργία αναμονής.  
→ Το  εξαφανίζεται εάν απενεργοποιηθεί ο χρονοδιακόπτης.

#### Σημειώσεις:

- Όταν λήξει το προκαθορισμένο χρονικό διάστημα και το CD/USB δεν είναι διαθέσιμο, το Tuner (Δέκτης) θα επιλεγεί αυτόματα
- Κατά τη διάρκεια ρύθμισης του χρονοδιακόπτη, εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί για 90 δευτερόλεπτα, το σύστημα θα βγει αυτομάτως από τη λειτουργία ρύθμισης του χρονοδιακόπτη.

1 KHz

(Κανάλι χαμηλής συχνότητας-και τα δύο κανάλια οδηγούμενα ταυτόχρονα)

..... 30 W ανά κανάλι (8 Ω)

10 KHz

(Κανάλι υψηλής συχνότητας-και τα δύο κανάλια οδηγούμενα ταυτόχρονα)

..... 30 W ανά κανάλι (8 Ω)

Συνολική ισχύς εξόδου ..... 120 W

Λόγος σήματος προς θόρυβο 62 dB A (IEC)

Απόκριση συχνότητας 63 – 16000 Hz,  $\pm$  3 dB

### CD

Περιοχή συχνότητων ..... 63 – 16000 Hz

Λόγος σήματος προς θόρυβο ..... 65 dB A

### TUNER ( ΕΚΤΗ )

Περιοχή FM ..... 87.5 – 108 MHz

Περιοχή MW ..... 531 – 1602 kHz

### ΚΑΣΕΤΟΦΩΝΟ

Απόκριση συχνότητας

Κανονική κασέτα (τύπος I) .....

..... 125 – 8000 Hz (8 dB)

Λόγος σήματος προς θόρυβο

Κανονική κασέτα (τύπος I) ..... 35 dBA

Διακυμάνσεις ταχύτητας .....  $\leq$  0.4% DIN

### USB

USB ..... 12Mb/s, V1.1

..... Με αυτό το σύστημα μπορείτε να αναπαράγετε αρχεία MP3/ WMA

Αριθμός άλμπουμ ή φακέλων .....

..... ανώτατο όριο 511

Αριθμός κομματιών ή τίτλων .....

..... ανώτατο όριο 511

### ΗΧΕΙΑ

Αμφίδρομο σύστημα ανάκλασης μπάσων

Αντίσταση ..... 8 Ω

Γούφερ ..... 1x10 cm

Τουήτερ ..... 1x5 cm

Διαστάσεις (π x υ x β) .... 21.5x34.9x17.5 (cm)

Υροφοδοσία AC ..... 220 – 230 V / 50 Hz

Διαστάσεις (Π x Υ x Μ) ..... 22x29.2x27.2 (cm)

νάρος (με / χωρίς ηχεία) .....

..... περίπου. 8.9 / 4.2 λη

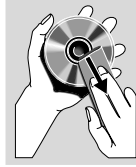
**Οι προδιαγραφές και η εξωτερική εμφάνιση υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.**

## Κ

- Χρησιμοποιείστε ένα μαλακό πανί και λίγο διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Μη χρησιμοποιείστε διάλυμα που περιέχει οινόπνευμα, αμμωνία ή αποξεστικά.

## Κ

- Όταν οι δίσκοι είναι βρώμικοι, καθαρίστε τους με ένα πανί καθαρισμού, σκουπίζοντάς τους από το κέντρο προς την περιφέρεια.
- Μη χρησιμοποιείστε διαλυτικά όπως βενζίνη, διαλυτικά ή καθαριστικά του εμπορίου ή σπρέϊ που είναι κατάλληλα για τον καθαρισμό αναλογικών δίσκων.



## Κ

## CD

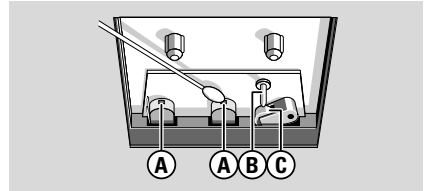
- Μετά από παρατεταμένη χρήση σκόνη, βρωμιά κ.λπ. που μαζεύονται στο φακό του CD. Για να έχετε καλή ποιότητα αναπαραγωγής, καθαρίστε τον φακό του CD με το καθαριστικό φακών CD της Πθιμιπτ (Πθιμιπτ CD Μεξτ Γμεαξεσ) ή άλλο κατάλληλο υγρό καθαρισμού του εμπορίου ακολουθώντας τις σχετικές οδηγίες.

## Κ

## Κ

## Τ

- Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή ποιότητα εγγραφής και αναπαραγωγής των κασετών σας, καθαρίζετε τα στοιχεία, που φέρουν την ένδειξη Α, Β και C στο παρακάτω σχεδιάγραμμα, μετά από 50 περίπου ώρες λειτουργίας.
- Χρησιμοποιώντας λίγο βαμβάκι με λίγο υγρό καθαρισμού ή οινόπνευμα.
- Μπορείτε επίσης να καθαρίσετε τις κεφαλές, χρησιμοποιείστε την ειδική κασέτα καθαρισμού μια φορά.



## Α

- Χρησιμοποιείστε την κασέτα απομαγνητισμού που είναι διαθέσιμη από τον προμηθευτή σας.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή το σέρβις.

○	CD	
	"No disc".	<ul style="list-style-type: none"><li>- Τοποθετήστε έναν δίσκο.</li><li>- Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος δεν έχει τοποθετηθεί ανάποδα.</li><li>- Περιμένετε έως ότου οι υδρατμοί που έχουν συμπυκνωθεί στους φακούς εξατμιστούν.</li><li>- Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το δίσκο: ανατρέξτε στην ενότητα "Συντήρηση".</li><li>- Χρησιμοποιήστε ένα ολοκληρωμένο CD-RW ή CD-R.</li></ul>
○		<ul style="list-style-type: none"><li>- Αυξήστε την απόσταση ανάμεσα στο μίνι στερεοφωνικό σας σύστημα και την τηλεόραση ή το βίντεο.</li></ul>
○	○	○ /
		<ul style="list-style-type: none"><li>- Καθαρίστε τα μέρη της συσκευής, ανατρέξτε στην ενότητα "Συντήρηση".</li><li>- Χρησιμοποιήστε μόνον κασέτες τύπου NORMAL (IEC I).</li><li>- Καλύψτε με ένα κομμάτι αυτοκόλλητης ταινίας την οπή που υπάρχει στη θέση της γλωττίδας.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>- Αφαιρέστε το βύσμα εναλλασσόμενου and ρεύματος από την πρίζα και επανασυνδέστε το. Θέστε πάλι το σύστημα σε λειτουργία.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>- Ρυθμίστε την ένταση.</li><li>- Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά.</li><li>- Βεβαιωθείτε ότι το γυμνό καλώδιο του ηχείου έχει στερεωθεί καλά.</li></ul>
○		<ul style="list-style-type: none"><li>- Ελέγξτε τις συνδέσεις των ηχείων και τη θέση τους.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και το σύστημα.</li> <li>- Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (σύμβολα +/-), όπως φαίνεται.</li> <li>- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.</li> <li>- Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο προς την κατεύθυνση του αισθητήρα IR του συστήματος.</li> </ul>
Ο	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ρυθμίστε το ρολόι σωστά.</li> <li>- Πατήστε το <b>TIMER/SLEEP</b> για να ενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη.</li> <li>- Εάν η λειτουργία εγγραφής βρίσκεται σε εξέλιξη, σταματήστε την εγγραφή.</li> </ul>
/	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Έχει γίνει διακοπή ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει αποσυνδεθεί. Επαναρυθμίστε το ρολόι και το χρονοδιακόπτη.</li> </ul>